

Barbinger Informationsblatt



GEMEINDE BARBING

September 2019

Einwohner: 5.730

Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

Gemeinde belohnte Betreuer der Viertagesfahrten mit Abendessen

Acht Betreuer der Viertagesfahrten waren ehrenamtlich im Einsatz, um den Kindern des Gemeindebereichs Barbing vier unvergessliche Tage zu beschern. Unter der Leitung von Thomas Eibl (Sarching) Sabine und Johann Hornauer (Sarching), Steffi Dirrigl (Sarching), die Geschwister Nina und Daniel Plentinger (Illkofen), Kathrin Kollmannsberger (Illkofen) und Wolfgang Höpfl (Barbing) ging es in zwei Bussen nach München in die Allianz Arena und ins Westbad, zum Kristall Palm Beach nach Stein bei Nürnberg, nach Reisbach in den Bayernpark sowie zur Sommerrodelbahn nach Sankt Englmar und ins Freibades „Elypso“. Bürgermeister Hans Thiel weiß dieses großartige ehrenamtliche Engagement sehr zu schätzen und im Namen der Gemeinde sagte er ein herzliches Dankeschön, dass alle ihre Zeit geopfert haben für Barbings Kinder. „Ohne euch wäre das nicht möglich“, betonte er im Landgasthof Geser, in das die Gemeinde Barbing die Ehrenamtlichen eingeladen hatte, um sich mit einem Abendessen für das Engagement zu bedanken.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Bürgerversammlungen 2019

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
die Bürgerversammlungen 2019 im Gemeindebereich Barbing
finden an folgenden Terminen statt:

FRIESHEIM, Montag,	den 14.10. um 19.00 Uhr,	Haus der Vereine, Friesheim
ILLKOFEN, Donnerstag,	den 17.10. um 19.00 Uhr,	Gasthaus Geser, Illkofen
BARBING, Dienstag,	den 22.10. um 19.00 Uhr,	„Barbinger“ Rathaus-Restaurant
SARCHING, Mittwoch,	den 23.10. um 19.00 Uhr,	Landgasthof Geser, Sarching
ELTHEIM, Donnerstag,	den 24.10. um 19.00 Uhr,	Vereinsheim Eltheim

Ich darf Sie alle hierzu recht herzlich einladen und würde mich freuen,
zahlreiche Teilnehmer begrüßen zu können.

Anfragen, die aller Voraussicht nach ohne Aktenunterlagen nicht beantwortet werden können,
sollten vorher schriftlich an die Gemeinde gerichtet werden.

Hans Thiel - 1. Bürgermeister



Wichtige

Informationen

in und um Barbing

Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 25.10.2019 (Nr. 10/19)

Annahmeschluss Donnerstag, 10.10.2019 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Rathaus: Tel. 09401/9229-0

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Wertstoffhof:

Neuer Standort: Straubinger Str. 29, Barbing

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Kompostplatz Sarching:

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei: Tel. 09401/ 1273

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr
Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

Post Barbing im EDEKA:

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

**Dr. Marco Gärtner,
Hausarzt, Internist, Notfallmediziner
Bischof-Sailer-Straße 5 – 7 · 93092 Barbing
Telefon: (0 94 01) 911 32 32**

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 13.30 Uhr
Hausbesuche nach Vereinbarung

ASPHALTIERUNGSARBEITEN FRÜHLINGSTRASSE, MARGARETENSTRASSE UND ASTERNWEG

Folgende Bauarbeiten werden in den nächsten Tagen in Barbing durchgeführt: KW 41 (voraussichtlich 09./10. Oktober): Asphalttrageschicht Frühlingstraße zwischen Lilienweg und Enzianweg. KW 42: Deckschicht Asternweg, „Umfahrung“ Margaretenstrasse im Bereich Margaretenstrasse 3e, 5d, 7e; „Amangasse“. KW 43 (voraussichtlich 23. Oktober): Deckschicht Margaretenstrasse / Teilbereich Frühlingstraße. Wir bitten um Verständnis.

FOTOS VON VEREINEN

Aufgrund der neuen Datenschutz-Grundverordnung dürfen nur noch Fotos von Vereinen veröffentlicht werden, zu denen die schriftliche Einverständniserklärung des Vereinsvorstandes vorliegt. Fehlt diese, erscheinen keine Berichte mit Foto.

Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing

Telefon: (01 60) 97862416

Notdienst REWAG

Strom:
(09 41) 601-3555

Erdgas- und Trinkwasser:
(09 41) 601-3444

BAYERNWERK

Strom:
(09 41) 28 00 33-66

Gas:
(09 41) 28 00 33-55

SPRECHZEITEN ZAHNARZT

Zahnarzt Alfred Jocham

Neutraublinger Straße 17 · 93092 Barbing

Telefon: (0 94 01) 3007

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr
Mi: 08.00 - 13.00 Uhr
Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR:

Restmülltonne: 07.10., 21.10., 04.11., 18.11.

Papiertonnen: Gemeinde Barbing 05.10.
für Sarching 14.10.

Altreifen: 14.11.

MELDUNG DEFEKTER STRASSENBELEUCHTUNG

für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg-Altach und Eltheim. Ab sofort können defekte Straßenbeleuchtungen für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg-Altach und Eltheim auch über das Smartphone an die Gemeinde gemeldet werden. Einfach untenstehenden QR-Code am Smartphone einscannen und für zukünftige Verwendung den Link z. B. auf dem Homescreen ablegen. Anschließend stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.



STANDORTE DEFIBRILLATOREN GEMEINDEGEBIET

- Grundschule Barbing
- Haus der Vereine Illkofen
- Haus der Vereine Sarching
- Haus der Vereine Eltheim
- Haus der Vereine Friesheim
- Feuerwehrhaus Auburg
- Rathaus Barbing
- Raiffeisenbank Barbing
- Sportplatz SV Sarching

HÖR- UND SPRACHTEST FÜR KINDER

„pädagogisch-audiologischer Sprechtag“: **19. Dezember 2019.** Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Altmühlstrasse 3, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Die Beratung wird von einer am Institut für Hören und Sprache in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt.

Die Beratung ist kostenlos! Um eine telefonische Anmeldung wird gebeten, Tel.: 0941/4009-724. Für Ihre Bemühungen bedanken wir uns im Voraus.

Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:

FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:

Barbing: Frau Margarete Karl, Tel. 09401/4820

Sarching: Frau Erna Gansmeier, Tel. 09403/530

Friesheim: Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

Illkofen: Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

Eltheim: Frau Renate Krichbaum, Tel. 09481/1276

FÜR DIE GEMEINDE BARBING:

Frau Erika Sperl, Tel. 09401/9229-10

SENIORENBEAUFTRAGTE:

Frau Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/1817

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER:

Herr Ludwig Königbauer, Tel. 09401/4676

SENIOREN BARBING

Mittwoch, 9. Oktober

14.00 Uhr Seniorengottesdienst in der Pfarrkirche,

14.30 Uhr Vortrag im Pfarrsaal: „Rund um die Demenz“

Mittwoch, 23. Oktober

14.00 Uhr Seniorengottesdienst in der Pfarrkirche, anschließend Kirchweihtreffen im Cafe Kelly.

SENIOREN FRIESHEIM

Montag, 14. Oktober, 14.00 Uhr

Seniorenachmittag im Haus der Vereine.

SENIOREN ILLKOFEN

Mittwoch, 25. Oktober, 14.30 Uhr

Stammtisch im Pfarrheim.

SENIOREN ELTHEIM

Mittwoch, 02. Oktober, 14.30 Uhr

Seniorentreffen im Vereinsheim.

**Alle Senioren sind herzlich willkommen!
Die Organisatoren freuen sich auch über neue Gäste!**

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen.
Tel. 09401 9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de

BUSFAHRTEN NACH BAD FÜSSING

Die Firma Renner Reisen aus Wiesenfelden bietet monatlich Fahrten von Barbing nach Bad Füssing an. Preis pro Person 15,- Euro, Kinder 7,- Euro. Termine und Auskünfte erfahren Sie bei Renner Reisen, Tel. 09966 441

Informationen und Termine für Senioren

FILMCAFÉ AM MORGEN

Am Mittwoch, 09. Oktober, Donnerstag 10. Oktober und Freitag, 11. Oktober 2019 wird der Film „**EINE GANZ HEISSE NUMMER 2.0**“ gezeigt.

Diese Komödie von Rainer Kaufmann ist aus dem Jahre 2019 und handelt von einer gewagten Geschäftsidee von Waltraud, Maria und Lena, die sich dadurch vor der drohenden Pleite retten konnten. Leider gibt es in ihrem Heimatdorf erneut Probleme. Immer mehr Einwohner ziehen weg, es gibt kaum Arbeitsplätze und die Touristen bleiben auch aus. Schuld ist das fehlende Breitbandinternet, ohne dass man heutzutage den Anschluss verliert. Die Männer im Dorf versuchen deshalb auf eigene Faust Hand anzulegen und Kabel zu verlegen. Dann kommt Waltraud, Maria und Lena eine Idee. Sie wollen an einem Tanzwettbewerb teilnehmen und gewinnen, um mit dem Geld die benötigte Infrastruktur zahlen zu können. Jedoch hat die Bürgermeistergattin es auch auf das Preisgeld abgesehen und plant eine Intrige...

Einlass ist ab 10.30 Uhr und Filmstart um 11.00 Uhr im Regina Filmtheater, Regensburg, Holzgartenstr. 22.

Der Preis beträgt 8,00 Euro inkl. Kaffee/Tee oder Sekt und Breze oder Gebäck.

Eine Reservierung ist wegen der hohen Nachfrage sinnvoll! (Tel. 0941/41625)

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!



- Möbel nach Maß - Zirbenholzmöbel
- RELAX-Bettsysteme
- Einbruchschutz nachrüsten
- Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
- Fenster - Haustüren - Wintergärten
- Zimmertüren - Gleittüren
- Innenausbau - Renovierungen

Gewerbegebiet Sarchingener Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing
Tel. 094 01 / 84 00
info@schreinerei-freundorfer.de · www.schreinerei-freundorfer.de



Ein Ort zum Leben.
Ein Ort zum Arbeiten.

GEMEINDE BARBING

WIRTSCHAFTSSTANDORT
BARBING
GEMEINDE BARBING



STANDESAMTREGISTER

August - September 2019

Geburten

17.08. Christine und Josef Froschhammer, Sarching, eine Tochter Marie

Eheschließungen

13.09. Schütz Tanja und Robert Fleischmann, Regensburg/Auburg
 19.09. Iberle Lisa und Danner Felix, Barbing
 19.09. Späth, geb. Ring Brigitte und Dürr Otto, Friesheim

Sterbefälle

01.09. Froschhammer Lyane, Sarching
 05.09. Heuschneider Elisabeth, Friesheim
 06.09. Urban Maria, Barbing

APOTHEKENNOTDIENSTE

Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.

- 27.09.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 28.09.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 29.09.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 30.09.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 01.10.** Primus-Apotheke, Barbing
- 02.10.** AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 03.10.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 04.10.** Moritz Apotheke, Neutraubling
- 05.10.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 06.10.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 07.10.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 08.10.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 09.10.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 10.10.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 11.10.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 12.10.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 13.10.** Primus-Apotheke, Barbing
- 14.10.** AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 15.10.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 16.10.** Moritz Apotheke, Neutraubling
- 17.10.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 18.10.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 19.10.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 20.10.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 21.10.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 22.10.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 23.10.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 24.10.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 25.10.** Primus-Apotheke, Barbing

Vier-Tages-Fahrten waren wieder der Renner

Auch in diesem Jahr wurden wieder in Barbing die bei allen Kindern heiß geliebten Vier-Tagesfahrten des Kreisjugendamtes Regensburg angeboten. Jeden Morgen standen die 100 Abenteurer im Alter zwischen neun und 13 Jahren mit ihren Rucksäcken pünktlich an den Bushaltestellen, um sich in zwei Bussen zu den tollen Ausflugszielen kutschieren zu lassen. Am ersten Tag fuhren die Kinder und ihre ehrenamtlichen Betreuer (Sabine und Johann Hornauer, Stefanie Dirigl, Daniel und Nina Plentinger, Kathrin Kollmannsberger und Wolfgang Höpfl) unter Leitung von Gemeinderat Thomas Eibl zur Allianz-Arena mit Blick hinter die Kulissen der Fußballarena und mit Besichtigung der FC Bayern Erlebniswelt. Zum Erfrischen ging es am Nachmittag in das Regensburger Westbad. Am zweiten Tag ging es nach Stein bei Nürnberg. Hier konnte man im Erlebnisbad „Kristall Palm Beach“ ein wenig Urlaubsfeeling schnuppern. Am Mittwoch ging es ab nach Reisbach in den Bayern-Park. Dort erwarteten die „Ausflügler“ viele spannende Attraktionen. Doch auch jede Menge Tiergehege und ein Walderlebnispfad warteten auf die Erkundung. Nach einem Tag Ruhepause aufgrund des Feiertages, gehörte der vierte und letzte Tag dem Rodelspaß in der Sommerrodelbahn in St. Englmar, ehe man das Freibad „Elypso“ in Deggendorf ansteuerte. Nicht nur den Kids, auch den acht ehrenamtlichen Betreuern um Thomas Eibl machten die vier Tage einen riesen Spaß und alle waren voll des Lobes über die sehr braven Kinder. Bericht: Christine Kroschinski

Aus der Gemeinderatssitzung vom 3. September 2019

In der Gemeinderatssitzung vom 3. September wurde folgenden Bauvorhaben einstimmig zugestimmt: Durchführung von Brandschutzmaßnahmen, Umnutzung des DG als Gruppenzimmer und Anbringung eines Fluchtbalkons am Pfarrheim Barbing; Ausbau eines bestehenden Dachgeschosses und Anbau eines Treppenhauses in Friesheim, Neubau einer Gewerbehalle im Gewerbegebiet Sarching Feld, Feldauffüllungen in den Gemarkungen Barbing und Sarching, Neubau einer Betriebsleiterwohnung und Abbruch eines Wohnhauses mit Nebengebäude in Sarching, Teilabbruch eines bestehenden Gebäudes und Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Carport in Sarching, Neubau einer 4-fach Garage im Gewerbegebiet Sarching Feld. Die erste Änderung des Bebauungsplanes „Friesheim Mitte“ wurde einstimmig als Satzung beschlossen. Der Gemeinderat stellte einstimmig fest, dass durch die Aufstellung des Bebauungsplanes „Kastanienallee“ der Stadt

Neutraubling Belange der Gemeinde Barbing nicht berührt werden. Zur Standortverlagerung des Poco-Einrichtungsmarktes in Regensburg, Sulzfeldstraße stellte der Gemeinderat zwei grundsätzliche Dinge fest: Die angespannte Verkehrssituation in Regensburg-Ost und die Überschwemmungsgebiete. Der Gemeinderat fordert einstimmig die Überflutungsgebiete zu erhalten und die Umsetzung verschiedener Verkehrsmaßnahmen (Ausbau St2660, Verlängerung Leibnizstraße und Hafenspange) durch die Stadt Regensburg vor Ansiedlung neuer Betriebe durchzuführen. Im Baugebiet „Barbing Süd“ wurden zwei Parzellen wegen des Flächenbedarfs für den neuen Kindergarten vorerst nicht verkauft. Da nun die Planung und der Flächenbedarf für den neuen Kindergarten und auch für die Erweiterung des Kindergartens fest stehen, stimmte der Gemeinderat mit 11 gegen 8 Stimmen einem Verkauf zu. Im Rahmen der Sanierung der Margaretenstraße fielen Mehrkosten in Höhe von rd. 140.000,- Euro für belastetes Aushubmaterial an. Der Gemeinderat nahm die Kostenmehrung zur Kenntnis und genehmigte diese einstimmig.

Unter dem Sitzungspunkt „Verschiedenes und Anfragen“ wurde die Sicherheitswacht der Polizei-Inspektion Neutraubling angesprochen. Interessierte Bürger, die bei der Sicherheitswacht teilnehmen wollen, können sich bei der Polizei-Inspektion melden. Im nichtöffentlichen Sitzungsteil wurde die Planungsleistung für die Aufstellung eines Bebauungsplanes für Freiflächenphotovoltaikanlage III in der Gemarkung Sarching an das Büro Iberl & Bossle einstimmig in Auftrag gegeben. Im Rahmen des Anbaus und der Sanierung des Rathauses wurden einstimmig für Schlosserarbeiten - Fenster an die Firma Vollmuth zum Preis von rd. 44.500,- Euro vergeben. Die Zimmerarbeiten für die Decken im 1. OG werden erneut ausgeschrieben, da das einzige Angebot weit über der Kostenschätzung lag. Die Fahrsilos der Häckselplätze in Eltheim und Illkofen wurden mit Schotter aufgefüllt. Da bei jeder Abholung des Häckselgutes der Schotter herausgerissen wird, sollen nun die Silos gepflastert werden. Der Gemeinderat hat den Auftrag an die Firma GaLa Bau Schubert UG & Co KG zum Preis von rd. 11.500,- Euro vergeben, da diese das günstigste Angebot abgegeben hat. Zur Formulierung des Beschlusses in der letzten Gemeinderatssitzung über die Erweiterung des Gewerbegebietes Unterheising wurde einstimmig folgende Änderung beschlossen: „Es wurde mit 7 gegen 12 Stimmen im Gemeinderat abgelehnt, die gesamte verfügbare Entwicklungsfläche gegenüber des Gewerbeplatzes Unterheising für eine künftige Gewerbegebietserweiterung zu verwenden.“ Bisherige Version: „Der Gemeinderat fasst daraufhin mit 12 gegen 7 Stimmen den Beschluss, dass nicht das gesamte Gebiet für eine Gewerbegebietserweiterung verwendet werden soll.“

STELLENMARKT

Zuverlässige **Pflegeschäfte** sowie **Haushaltshilfen** in Teil- und Vollzeit **gesucht**. Bewerbung bitte an:
Ambulante Krankenpflege St. Michael
Tel.: (0 94 01) 52 45 92

Infoblatt-Austräger(in) für Sarching gesucht

Die Gemeinde Barbing sucht ab November 2019 eine(n) volljährige(n) Austräger(in) für das gemeindliche Informationsblatt im Ortsteil Sarching. Der Zeitaufwand beträgt ca. 8 Stunden pro Monat.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Frau Kopp **Tel.: (0 94 01) 92 29-18** oder
Herrn Eicher **Tel.: (0 94 01) 92 29-16**

IMMOBILIEN

Suche Haus, auch Reihenhaus oder großes Grundstück in Barbing zu kaufen, Umkreis bis ca. 10 km

Tel.: (01 52) 53 63 54 40

Gewerbeanwesen mit Halle und Büro

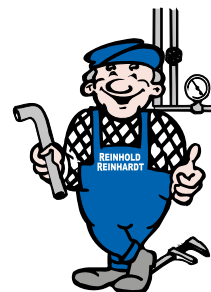
Die ca. 1825 m² große Halle in der Gemeinde Barbing besteht aus einer Stahlkonstruktion mit Massivbauelementen. Sie hat eine Firsthöhe von ca. 9 m sowie eine nutzbare Hallenhöhe von ca. 7 m. Der Betonboden ist mit ca. 5 t/m² belastbar. Die Halle ist unterteilt in zwei untereinander verbundene Bereiche mit ca. 1200 m² und ca. 325 m². Der größere Hallenbereich hat zwei Rolltore von je ca. 5 m x 6 m mit ebenerdiger Zufahrt, eine abgehängte Beleuchtung, Starkstrom, gasbefeuerte Wärmeluftheizung, WC und Tageslicht durch großflächige Oberlichten. Im kleinen Hallenbereich ist ein Bürocontainer integriert. Über die Hallenfläche verläuft ein Lastenkran mit einer Tragkraft von 3,2 t.

Energieausweis in Erstellung

EUR 11.000,-

weitere Angebote unter
www.trummer.de
TRUMMER IMMOBILIEN
09 41 44 76 33
<http://www.trummer.de>

REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär
Klima · Solar
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing
Telefon 09401-2531
Telefax 09401-4773
www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de





Berufsfeuerwehrtag in der Gemeinde

Der Feuerwehrynachwuchs der Großgemeinde Barbing übte gemeinsam mit dem Nachwuchs der BRK-Bereitschaft Neutraubling-Barbing den Ernstfall. Rund 45 Jugendliche und die Jugendwarte aus der Großgemeinde Barbing traten zum „Berufsfeuerwehrtag“ ihren Dienst an. Sie wurden im Gerätehaus Illkofen von Bürgermeister Hans Thiel, von Illkofens Kommandant Anton Pfeiffer bei der offiziellen Eröffnung willkommen geheißen „Disziplin und auch Teamfähigkeit“ sei die oberste Prämisse des 24 Stunden-Einsatzes, betonte Thiel, der ebenso wie auch Kommandant Anton Pfeiffer allen Ehrenamtlichen und vor allem dem Feuerwehrynachwuchs großen Respekt aussprach. 2 Jugendliche aus Barbing bezogen zusammen mit den 10 Sarching-Jugendlichen ihr Quartier im Gerätehaus Sarching, die 16 Jugendliche und ihre vier Betreuer aus Illkofen und Auburg/Altach übernachteten im Gerätehaus Illkofen, der 12-köpfige Nachwuchs und seine Jugendwarte und Betreuer aus Friesheim und Eltheim schlug sein Matratzenlager in Eltheim auf. Ferner hatte auch die fünfköpfige Nachwuchsmannschaft der BRK Bereit-

schaft Neutraubling-Barbing und ihre drei Ausbilder ihre Zelte am Standort Barbing aufgeschlagen. Der Sanitätsnachwuchs erhielt Unterstützung von Notarzt Dr. Christian Kraus. Auf die jeweiligen Fahrzeuge der Wehren aufgeteilt, rückten die Nachwuchsfirewehler zu den entsprechenden Einsatzszenarien aus, die von den Jugendwarten und Kommandanten geplant und vorbereitet wurden. Über 27 Einsätze hielten die Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehren in Atem, wie zum Beispiel Wasserrettung, Verkehrsunfall, Errichtung einer Ölsperre auf der Donau und Brand einer Freifläche. Große Unterstützung fanden die Jugendlichen und die Jugendwarte bei ihren Kommandanten, Vorständen und Aktiven. Heiss her ging es am Samstagnachmittag noch einmal beim Großbrand der Kläranlage in Auburg her und um 16.30 Uhr war dann offizieller Dienstschluss. Müde, aber zufrieden machten sich die Jungen und Mädchen mit vielen gewonnen Erkenntnissen auf den Heimweg.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Einschulung von 58 Erstklässlern in Barbing

„Einfach Klasse, dass du da bist“, sangen die Schüler der 2c, 2b und 2c unter Leitung von Birgit Weber für die 58 ABC-Schützen an der Johann-Michael-Sailer-Schule. Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb begrüßte die Kinder mit ihren Eltern in der Turnhalle und freute sich, dass auch so viele Omas und Opas ihre Enkel zum Schulanfang begleiteten. In Begleitung ihrer Eltern und Lehrkräfte gingen die Erstklässler nach der Begrüßungsfeier in die Klassenzimmer. Die 19 Kinder der Klasse 1a werden von Evi Lang unterrichtet. Die Klassenleitung der 1b mit 19 Schü-

lern obliegt Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky, die sich jedoch an diesem Tag entschuldigen lassen musste. Die 20 Kinder der Klasse 1c werden von Juliette Kraus unterrichtet. Der Aufenthalt für die Eltern in den Klassenräumen war nur für kurze Zeit gedacht - sie durften sich dann in der Aula vom Elternbeirat mit Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen und sich über die Arbeit des Fördervereins der Johann-Michael-Sailer-Schule informieren.

Bericht: Christine Kroschinski

Landesentscheid Shooty-Cup 2019 auf der Olympia-Schießanlage

Zum RWS Shooty-Cup Landesentscheid trafen sich die besten Schüler-Teams aus ganz Bayern zum Wettkampf mit dem Luftgewehr und der Luftpistole auf der Olympia-Schießanlage. Erstmals in der Vereinsgeschichte schaffte es eine Schüler-Mannschaft der „Donaumöwe“ sich für den Landesentscheid in diesem Wettbewerb zu qualifizieren. 39 Luftgewehr-Mannschaften aus ganz Bayern kämpften um den Einzug in den Bundesentscheid, denn nur das bestplatzierte Team konnte sich dafür qualifizieren. Nach einem sehr schweißtreibenden Wettkampf platzierte sich die Barbinger Mannschaft, bestehend aus Röttges Nico (177 Ringe) und Smarslik Dominik (178 Ringe), mit ihrem Mannschaftsergebnis von 355 Ringen auf dem guten 23. Platz. Auch wenn die Beiden mit ihrem persönlichen Ergebnis nicht so richtig zufrieden waren, gratulieren wir ihnen recht herzlich zu dieser tollen Leistung. Auch bedanken wir uns bei allen, die mit dabei waren und die vor lauter Mitfiebern, wie die beiden Hauptakteure, so richtig ins Schwitzen geraten sind.

Bericht und Foto: Donaumöwe Barbing



FRIEBE



WASSER & WÄRME

- Heizung • Sanitär • Spenglerei
- Solaranlagen • Rohrreinigung
- Gas-/Wasserinstallation

93073 Neutraubling · Geretsrieder Str. 9
Tel. 09401/2754 · Mobil 0179/2165966
Fax 09401/522867 · info@friebeonline.com
www.friebeonline.com

GLB

Garten- und Landschaftsbau
Burkert Volkmär
Meisterbetrieb

Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

Für Barbing
und die Region

Mobil: 0176-21 999 893
www.ihr-gärtner-meister.de
burkert@ihr-gärtner-meister.de

KINDERGARTEN

ST. MARTIN
in Barbing

SONNAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

Rupert Sonnauer

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23



Ferienlager des TV Barbing

Am 5. August um 9.00 Uhr startete das Ferienlager des TV Barbing mit 58 Kinder und Betreuer. Ziel war wie im letzten Jahr das Schullandheim in Riedenburg. Beim Altmühlbob in Riedenburg hatten die Kinder viel Spaß bei der Sommerrodelbahn und dem Speedbob. Die etwas älteren Kids hatten großen Spaß beim Quadfahren. Im Anschluss standen die Barbing Olympics auf dem Programm. Hier wurden die Kinder in altersgemischte Gruppen eingeteilt und mussten sich 7 verschiedenen Aufgaben stellen, die den Teilnehmern Geschicklichkeit, logisches Denken, Teamgeist und Sportlichkeit abverlangten. Am Abend lernte sich die Gruppe in einer Vorstellungsrunde noch besser kennen. Der 2. Tag startete traditionell mit dem Ablegen des Sportabzeichens. Beim Werfen, Sprinten, Weitspringen und einem 800 Meter Ausdauerlauf gaben alle ihr Bestes. An dieser Stelle geht ein herzlicher Dank an Günther Wucher und Roland Junge, unsere Sportabzeichen-Prüfer. Am Nachmittag wurden die sehr beliebten Kopfballturniere durchgeführt. Der Tag wurde dann mit einer Nachtwanderung beendet. Der 3. Tag war leider

komplett verregnet aber es stand ein Programmpunkt auf dem Plan, der zum größten Teil in den Räumlichkeiten des Schullandheims stattfinden konnte. Es wurden Raketen gebaut. In 4 Stationen (Rumpf, Leitwerk, Fallschirm und Design) und 6 Stunden Bastelarbeit, erstellten die jungen Raketeningenieure 48 unterschiedliche Raketen. Auf Wunsch wurde diese dann im Freien mit einem Zündsatz versehen, stiegen nach dem Zünden mit lautem Zischen etwa 100 m in den Himmel auf und schwebten anschließend am Fallschirm sanft zum Boden zurück. Ein Highlight, welches sich von den traditionellen Programmpunkten abhob. Der letzte Programmpunkt im Schullandheim war der Bunte Abend mit Modenschau und Siegerehrung, wo die Gewinner der Turniere gefeiert wurden. Am letzten Tag konnten sich die Kinder im Keldorado austoben und nach einer kurzen Busfahrt konnten die Eltern ihre Sprösslinge wieder wohlbehalten in die Arme schließen. Vielen herzlichen Dank an das Organisations- und Betreuer-Team für euren Einsatz und eine tolle Zeit.

Bericht und Foto: Robby Simon



Rita Gruber
PSYCHOL. BERATUNG & BEGLEITUNG

Nächste
Termine:

10.11. + 24.11.2019

2-Tages-Seminar:

„Bindung – Garant für ein Leben
in Geborgenheit und Sicherheit?!“

Voranmeldung erwünscht:
Teilnehmerzahl begrenzt



Weitere Informationen zu allen Terminen:
www.rita-gruber.de

Hauptstraße 16a
93092 Friesheim

Tel. 09403 / 24 79
info@rita-gruber.de

Großer Nummernbasar „Alles fürs Kind“ und Ski- und Winter- sportbasar an der Grundschule Barbing am Samstag, 19.10.2019.

Der Elternbeirat organisiert zusammen mit dem Förderverein der JMS-Schule auch in diesem Herbst wieder den allseits beliebten Ski- und Wintersportbasar. Ergänzt wird dieser mit dem großen Basar „Alles fürs Kind“, der im Frühjahr sehr großen Anklang gefunden hat. Alles was die Kinder für die „kalte“ Jahreszeit benötigen, sowie Spielsachen, Bücher und Babyausstattung warten auf die Schnäppchenjäger. Selbstverständlich ist unser Partner SPORT EXTREME (Dinkelweg Sarching Feld, Barbing) als kompetenter Partner mit vor Ort - professioneller Ski-Service sowie Neuware zum Sonderpreis erwarten unsere Besucher. Fürs leibliche Wohl ist mit selbstgebackenem Kuchen und pikanten Snacks, gespendet von den Eltern, sowie Kaffee und Getränken bestens gesorgt. Der Verkauf findet am 19.10.2019 in der Zeit von 10.30 – 13.00 Uhr statt. Abgabe der Ware ist am Freitag, 18.10.19 in der Zeit von 17.30 – 19.30 Uhr und ist nur mit vorheriger Verkäufersnummer möglich!! Keine Abgabe am Verkaufstag - bitte beachten! Abholung der Ware ist am Samstag, 19.10.2019 von 16.30 – 17.15 Uhr.

Alle Informationen sowie Ihre Verkäufersnummer erhalten Sie ab sofort per Email: basar-barbing@gmx.de. 15% der Einnahmen bleiben beim Veranstalter. Helfende Hände sind jederzeit gerne willkommen. Interessierte können sich hierzu ebenfalls gerne unter der genannten E-Mail-Adresse melden.

Ein Musikinstrument richtig erlernen..., aber welches?

Zu Beginn eines jeden Schuljahres treffen viele Eltern die Entscheidung, dass ihre Kinder ein Musikinstrument richtig erlernen sollten. Meist sind sich aber die Eltern, aber vor allen Dingen die Kinder selbst, nicht sicher, welches das richtige Instrument für sie ist. Deshalb bietet die PMIO/Musikschule Regensburg/Zweigstelle Barbing ab sofort wieder kostenlose Probestunden für alle Instrumente an. Für ganz Unentschlossene gibt es ganz neu die Möglichkeit, sogar einen ganzen Monat kostenfrei das Instrument und den Unterricht auszuprobieren und zu testen. Daneben kann man an der Musikschule für diese Zeit das entsprechende Instrument kostenfrei mieten (außer Klavier – hier wird als Ersatz ein Keyboard zur Verfügung gestellt).

Ausführliche Informationen unter Tel.: 0941-565353 oder E-Mail: info@pmio.de

LET'S GET DIGITAL

WÄHLE JETZT EIN GIROKONTO, DAS SO DIGITAL IST WIE DU.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Eröffnen Sie Ihr Girokonto einfach online:

rb-os.de

Raiffeisenbank Oberpfalz Süd eG

Wiesmüller G
M
B
H

Wasser

Wärme

HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing
Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10
info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de

Probabus für Schulanfänger

Damit der Schulweg und die Busfahrt den Schulanfängern vertraut wird, wurden sie zu einer Probefahrt eingeladen und Eltern und Geschwister durften sie begleiten. An der Grundschule angekommen, wurden die neuen Schülerinnen und Schüler von Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb begrüßt. Die Schulleiterin freute sich, dass fast alle Schulanfängerinnen und Schulanfänger, die künftig mit dem Schulbus zur Schule kommen, von dieser Möglichkeit Gebrauch machten, zumal sich durch diese Initiative auch einige Gefahrenpunkte erkennen lassen. Denn man möchte, dass alle Kinder gesund in die Schule und wieder gesund nach Hause kommen.

Bericht: Christine Kroschinski



Startschuss für fünf neue Auszubildende bei der GERNEP GmbH

Seit mehr als 30 Jahren werden am Standort Barbing auf rund 20.000 qm von ca. 100 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen Etikettiermaschinen für die Bereiche Getränke, Food, Chemie, Pharma sowie Kosmetik entwickelt und gefertigt, die für die vielfältigen Branchenlösungen durch marktgerechte Produktausstattungen maßgeschneidert sind – und das rund um den Globus! Der Mittelständler setzt auf junge Nachwuchskräfte und stellte zum Ausbildungsbeginn 2019 fünf neue Lehrlinge ein. Andreas Gruber (Barbing) erlernt den Beruf des Mechatronikers, Sascha Suppes (Neutraubling) startet eine Ausbildung als Technischer Produktdesigner, Alina Mukhametgaleeva (Regensburg) wird zur Elektronikerin für Betriebstechnik ausgebildet, Michael Singer (Wenzenbach) erlernt den Beruf des Zerspanungsmechanikers und Maximilian Dotzler (Tegernheim) tritt eine Lehre zum Industriemechaniker an. Die Neulinge wurden vom Betriebsratsvorsitzenden Spitzer und Geschäftsführer Hammerschmid



herzlich willkommen geheißen und erhielten die ersten Eindrücke des neuen Arbeitgebers bei einer anschließenden Führung über das Betriebsgelände. Bericht und Foto: Gernep GmbH



Polnischer Rekordmeister zu Gast beim TV Barbing

In der letzten Augustwoche gastierte die U15 des 14-maligen polnischen Fußballrekordmeisters K. S. Ruch Chorzów aus Oberschlesien in Barbing und hielt dort ihr einwöchiges Trainingslager auf dem Sportgelände des TVB ab. 20 Jugendliche mit ihren Trainern und Betreuern freuten sich über die perfekten Trainingsbedingungen und absolvierten täglich ihre

Übungseinheiten. Neben den sportlichen Aktivitäten standen Besuche auf der Regensburger Herbstdult, der Walhalla sowie der Allianzarena in München an. Zum Abschluss des Trainingscamps wurde ein Freundschaftsspiel gegen die heimische C-Jugend des TV Barbing ausgetragen und anschließend gegrillt. Bericht und Foto: TV Barbing



Ambulante Dienste KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305

Barbing begrüßt Pfarrvikar Gerhard Schedl

Pfarrvikar und Krankenhausseelsorger Gerhard Schedl verstärkt seit 1. September die Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Ilkkofen und übernimmt zweimal monatlich überwiegend die 9 Uhr Sonntagsgottesdienste. Zudem werde er im nächsten Jahr im August die Urlaubsvertretung von Pfarrer Stefan Wissel übernehmen. Bei einem Gottesdienst wurde er von Pfarrer Wissel herzlich begrüßt und vorgestellt. Pfarrvikar Gerhard Schedl freute sich auf seine neue hinzugekommene Aufgabe zu seiner Arbeit als Krankenhausseelsorger in Donaustauf.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



KLJB Unterheising-Sarching: Wertvolles Flurkreuz in Unterheising gestohlen

Bislang fehlt vom wertvollen Unterheisinger Flurkreuz jede Spur. In der Nacht von Samstag, 20. Juli, auf Sonntag, 21. Juli, ist das Flurkreuz der Katholischen Landjugendbewegung bei Unterheising von bislang unbekanntem Tätern wohl gestohlen worden. Das Flurkreuz befand sich an der Bundesstraße B8 bei der Ortszufahrt von Unterheising und hatte einen materiellen Sachwert von mindestens 1500 Euro, vermutlich deutlich mehr. Der durch den Diebstahl entstandene immaterielle Schaden ist natürlich deutlich höher. Das rund 150 Jahre alte Kreuz hatte die KLJB vor fünf Jahren bei einer Auktion erworben und mühevoll in vielen Arbeitsstunden und mit großen finanziellen Investitionen sanieren lassen. Der damalige Barbinger Pfarrer Karl-Dieter Schmidt segnete das restaurierte Flurkreuz im Jahr 2014. Das Flurkreuz stammte ursprünglich aus einem kleinen Ort in Oberfranken, musste einer Baumaßnahme weichen und wurde deshalb nicht mehr aufgestellt. Viele Bürgerinnen und Bürger hatten den Standort des Flurkreuzes mit Ruhebänk als Ort der Andacht und inneren Einkehr oder Radfahrer für eine kurze Pause genutzt. Die Verantwortlichen der Katholischen Landjugendbewegung hoffen nun auf eine späte Reue des Diebes. Eine Anzeige bei der Polizeiinspektion in Neutraubling wurde umgehend erstattet. Bislang konnte das Flurkreuz, trotz intensiver Suche und Ermittlungen der Polizei, noch nicht gefunden

werden. Sachdienliche Hinweise oder Beobachtungen bitte unter der Telefonnummer 09401-9302-0 an die Polizeiinspektion Neutraubling.

Bericht: KLJB Unterheising-Sarching (Philipp Seitz),
Foto: Wolfgang Mätzner



Neues von der VHS Regensburger Land

Die VHS-Außenstelle Barbing bietet im Oktober 2019 folgende Kurse und Veranstaltungen an:

O442215, Wirbelsäulengymnastik,
Beginn: 07.10.2019, 19:00 Uhr, (10 x)
O442217, Wirbelsäulengymnastik,
Beginn: 08.10.2019, 19:00 Uhr, (10 x)

Weitere Informationen finden Sie im Programmheft der VHS oder unter www.vhs-regensburg-land.de.

Anmeldung bei der VHS -Geschäftsstelle Tel. 09401 / 52550 oder E-Mail info@vhs-regensburg-land.de.



Sonnenblumenwettbewerb des OGV Sarching

Der Obst- und Gartenbauverein Sarching veranstaltete auf dem Anwesen der Familie Danner den beliebten Sonnenblumen-Wettbewerb. OGV-Vorsitzende Petra Brei sowie die Mitstreiter des OGV staunten nicht schlecht: 42 Kinder beteiligten sich an dem Wettbewerb und so mancher brachte es zu beachtlichen Ergebnissen. Natürlich war auch „Die Akte Sonnenblume“ ein Thema des Nachmittags, wenn auch keiner auch nur einen Augenblick annahm, dass die chemische Attacke auf Sonnenblumen der Bene-Kiel-Schwestern seinen Hintergrund im Sonnenblumenwettbewerb hatte. Während sich die Erwachsenen mit Kaffee und Kuchen verwöhnen ließen, hatten Petra Brei und ihre Helfer alle Hände voll zu tun, die Sonnenblumen zu vermessen. Ehe Petra Brei die ehrenvolle Aufgabe hatte, die Sieger zu verkünden, überreichte sie im Namen des OGV an Cilli Danner und Schwiegertoch-

ter Carolin Blumenpräsente als kleines Dankeschön, dass sie auch in diesem Jahr ihren Hof zur Verfügung gestellt hatte. Bei der Siegerehrung hatte Eleanor Bene-Kiel die Nase vorn, deren Prachtstück es auf ganze 4,25 Meter brachte. Auf dem zweiten Platz landete Paula Walig, ihr Exemplar maß ganze vier Meter. Dritter wurde Korbinian Gansmeier, dessen Blume es auf 3,92 Meter brachte. Auf den weiteren Plätzen landeten Emil Heller (3,60 m), Lion Heller (3,55 m), Emma Herrmann (3,53 m), Elisa Bene-Kiel (3,40 m), Hanna Dirrigl (3,37 m), Magdalena Dirrigl (3,32 m), Isabella und Johannes Tetzlaff (3,25 m). Ganz aufgeregt waren die kleinen „Hobby-Gärtner“ die sich je nach Reihung ihrer Platzierung aus einer Vielzahl von Spiel-sachen ihren Gewinn aussuchen durften.
Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Neueröffnung in Sarching:

ARMIN NEUMEIER

PHYSIOTHERAPEUT | HEILPRAKTIKER (sekt.)

*Praxis für
Physiotherapie*

Obere Dorfstraße 6A · 93092 Sarching · 09403/6569049 · mail@arminneumeier.de · www.arminneumeier.de

Familienausflug der FFW Friesheim

Einen rundum gelungenen Ausflug erlebten 15 Teilnehmer der Familienfahrradtour der Friesheimer Feuerwehr. Die Route nach Riekofen wurde wieder einmal bestens von Vorstand Andreas Lingauer und Kommandant Martin Fischer. Unterwegs wurden zwei kleine Pausen eingelegt, ehe es zum Gasthaus Schiller zur mittäglichen Einkehr ging. Der Großteil der Friesheimer hatte sich für die wettertechnisch sicherere Variante mit dem Auto entschieden und hieß die Radler im Gasthaus Schiller zum Mittagessen willkommen. Inzwischen hatte jedoch Regen eingesetzt und so wurden die Räder in einem Anhänger untergebracht und die Radfahrer auf den Mannschaftsbus der Feuerwehr und einige PKW's verteilt und so kamen am Ende alle trockenen Fußes wieder nach Friesheim zurück.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Herbstfest des KDFB Illkofen-Friesheim

Viele gutgelaunte Gäste füllten den Saal des Hauses der Vereine in Friesheim, als der KDFB-Zweigverein Illkofen-Friesheim zu einem Herbstfest einlud. Die herbstliche Speisekarte war dem Helferteam um Vorsitzende Gerda Skasik hervorragend gelungen: Kartoffelsuppe, Kürbiscremesuppe, Krautwickerl, gedünstetes Kraut, Backschinken mit Kartoffelsalat, Friesheimer Dotsch'n mit Speck oder vegetarisch, Zwiebelkuchen, Zwetschgendatschi, Zucchiniuchen zudem eine Weinauswahl sowie Federweißer. Pfarrer Stefan Wissel, Bürgermeister Hans Thiel, Gemeinderätin Manuela Köck und Gemeinderat Hermann Lehner ließen sich den Abend nicht entgehen. Großes Lob und Anerkennung gab es reihum von den Gästen für die Damen des KDFB, für die herrlichen herbstlichen Schmankerl, die allesamt von den Damen selbst zubereitet wurden. Doch auch Lob und Anerkennung galt den Damen für den zuvor-kommenden und schnellen Service. Dank zollte man an diesem Abend natürlich auch den Ehegatten, die beim Ausschank tatkräftig halfen und zum Gelingen beitrugen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Manuelle Therapie · Faszientherapie · Sympathikustherapie · Sportphysiotherapie

Fachkompetenz

Durch meine 25jährige Erfahrung in manueller Diagnostik und meine Dozententätigkeit untersuche und behandle ich Sie nach den aktuellen Erkenntnissen der Manuellen Medizin

Mit Privat Rezept oder auch ohne Rezept zur Behandlung

Behandlungsdauer 60 min

Kostenerstattung

Privatkassen und Zusatzversicherungen erstatten die Rechnung des Physiotherapeuten/Heilpraktikers

Praxis für Physiotherapie

Armin Neumeier, Physiotherapeut, Heilpraktiker (sekt.)

Obere Dorfstraße 6A · 93092 Sarching · 09403/6569049 · mail@arminneumeier.de · www.arminneumeier.de



Konzertabend am 19.10.2019 im Rahmen einer neuen Veranstaltungsreihe der Gemeinde Barbing in Friesheim

Viele Nachbarkommunen bieten bereits entsprechende Formate an. Mit dem Brunnenfest in Barbing, dem Rinsenfest in Sarching oder den Veranstaltungen in der Auburg wurden sehenswerte Veranstaltungen ins Leben gerufen. Durch regelmäßig stattfindende Konzerte soll nun Künstlern aus der Region eine entsprechende Bühne in Barbing geschaffen werden.

Am 19.10.2019 um 20.00 Uhr gibt sich das „DUETT KOMPLETT – bayerische Liedermacher“ in Friesheim die Ehre. Eine Frau – Ein Mann – Zwei Stimmen, dazu Akustikgitarren, Elektrogitarre, Bass, Harp und Percussioninstrumente – und g'scheide bayerische Texte – mehr brauchts ned. Karten können zum Preis von 12,00 Euro ab 03. Juni zu den allgemeinen Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung Barbing (Zimmer 2) oder Sonntags zwischen 10.00-12.00 Uhr im Haus der Vereine Friesheim erworben werden. Restkarten gibt's an der Abendkasse zu je 14,00 Euro. Mit einem Teilbetrag der Ticketerlöse wird der Sozialfond der Gemeinde Barbing unterstützt! duett komplett - macht trotz kleiner Besetzung große Musik. Ihre Lieder erzählen stimmungsvolle Geschichten, die das Leben schreibt. Sie handeln von der ersten Liebe, Nähe und Distanz, Erotik und Zärtlichkeit, Verlassen werden,

Zueinanderfinden, Einsamkeit, Zweisamkeit, Glück, Schicksalsschlägen, Älterwerden ...

Sie singen ihre eigenen Lieder zweistimmig in bayrischer Sprache, interpretieren aber auch sorgfältig ausgesuchte Songs von Tracy Chapman, Norah Jones, Tom Waits, Tom Petty und Leonard Cohen. Diese Songs werden aber keine gewöhnlichen Coverversionen, sondern sind arrangiert für die kleine Besetzung und erhalten auch mal einen neuen Text in bayrischer Sprache.



Mal luftig leicht, mal rockig fett, die Lieder sind kreativ und wunderschön arrangiert. Die Melodien und Texte erreichen Herz und Verstand – Emotion pur.

Weitere Informationen über das DUO erhalten Sie unter www.duett-regensburg.de

duett komplett
aus Regensburg

Jetzt Eigentum schaffen in Barbing Baugebiet Süd!



PLANUNG
PROJEKT
LEITUNG

merklarchitektur
ARCHITEKTEN UND INGENIEURE



BAUTRÄGER
VERKAUF

merklbauen+wohnen
gmbh

Hier entstehen 8 moderne, helle 1 und 3 Zimmer Eigentumswohnungen von 50 - 100 m² mit Balkon, Terrasse oder Dachterrasse

- KfW 40-Haus mit Biogasfernwärme und Lüftungsanlage
- Barrierefreie Wohneinheiten mit Aufzugsanlage
- Hochwertige Innenausstattung, große Fliesenauswahl, Eichenparkettböden
- Großzügige Fensterflächen mit erhöhten Schallschutz
- 3 behindertengerechte Stellplätze, Garagen, Carports
- Verkauf provisionsfrei ohne Makler

Eltheimer Wehr feierte 140. Jubiläum und Segnung der Tragkraftspritze



Die FFW Eltheim konnte nicht nur ihr Jubiläum anlässlich des 140-jährigen Bestehens der Wehr, sondern auch die Segnung ihrer neuen Tragkraftspritze feiern. Vor Beginn des Festgottesdienstes erinnerte FF-Vorstand Thomas Krichbaum, dass sich vor nunmehr 140-Jahren die Freiwillige Feuerwehr Eltheim gegründet habe und in diesen Jahrzehnten einige Meilensteine errungen wurden, die er kurzweilig in Erinnerung rief, wie beispielsweise den Kauf der ersten motorbetriebenen Pumpe im Jahr 1950, oder die Erneuerungen der Tragkraftspritzen in den Jahren 1961 und 1989. „Und nun stehen wir 30 Jahre später exakt an der gleichen Stelle und freuen uns, dass zu unserem Jubiläum auch unsere neue, sehnsüchtig erwartete neue Tragkraftspritze geweiht wird“, so Vorstand Thomas Krichbaum, ehe Pfarrer Stefan Wissel im Beisein der vielen Mitglieder der Wehr, den Eltheimern sowie Ehrengästen mit Bürgermeister Hans Thiel den Festgottesdienst zelebrierte und anschließend die Tragkraftspritze unter den Segen Gottes stellte. Dabei erinnerte der Geistliche an die Bedeutung der Feuerwehr und den ehrenamtlichen Dienst der Mitglieder, die sich in der heutigen Zeit nicht nur dem wichtigsten Auftrag Menschen in Not zu helfen stellten, sondern auch noch mit Gaffern oder Angriffen beschäftigen müssen. „Und dennoch tut ihr das alles ehrenamtlich, das ist nicht selbstverständlich“, zollte der Pfarrer den Mitgliedern der Wehr Respekt und Anerkennung und segnete nicht nur das Gerät sondern auch diejenigen die das Gerät im Einsatz bedienen. Gruß und Dankesworte überbrachte

auch Bürgermeister Hans Thiel, der das ehrenamtliche Engagement aller Mitglieder lobte und die Feuerwehr als eine der ältesten Bürgerinitiativen bezeichnete. Doch die örtliche Wehr habe sich nicht nur Helfer in der Not auf die Fahne geschrieben, sondern auch die Dorfgemeinschaft werde durch die Feuerwehr gestärkt und lebendig gehalten. Zumal ferner auch die Jugendarbeit in der Wehr großgeschrieben werde. In besonderer Weise stellte er in seinen Grußworten heraus, dass das Gerät aus Eigenmitteln des Vereins bezahlt worden sei und auch dies besonders anerkennenswert sei. Kommandant Stephan Krichbaum oblag der technische Part der Erläuterungen: „Mit der Rosenbauer FOX 4 mit 70 PS und 900 Kubikcentimeter, Elektrostarter, 1600-Liter-Wasserleistung und einem Einsatzgewicht von 166 Kilogramm mit neuester Technik, sind wir für unsere Bedürfnisse hervorragend ausgestattet.“ Ein stattlicher Festzug, angeführt vom „Lexengangerl trio“ mit Verstärkung, zog nach dem feierlichen Gottesdienst zum Kriegerdenkmal zum Totengedenken, um in der Stunde des Feierns auch der verstorbenen Kameraden zu gedenken, ehe man zur weltlichen Feier ins Vereinsheim übergang. Bei Speis und Trank und musikalischer Unterhaltung des „Lexengangerltrios“, feierte man den ehrenvollen Geburtstag der Wehr.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



SOLANGE NOCH EIN STERN LEUCHTET, IST NICHTS VERLOREN.



WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Ihre Ansprechpartnerin in Barbing: Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)

Regensburgerstr. 3 • 93092 Barbing • Telefon: (09 401) 2446

Mobil: 0170 76 79 814

Filiale Neutraubling: Sudetenstrasse 38 • Telefon: (0 94 01) 9 15 151

Vertrauen Sie unserer über **50 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als **Familienunternehmen** und **Meisterbetrieb**. Selbstverständlich kommen wir auch gerne **zu Ihnen nach Hause** ohne dass Ihnen **zusätzliche Kosten** entstehen.



Bestattungen
» **FRIEDE** «

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 8984950
Adolf - Schmetzer - Strasse 24 • Prüfeninger Strasse 91
und Landshuter Strasse 72



Depressionen bei Kindern und Jugendlichen

Leichte depressive Verstimmungen bis hin zu schweren depressiven Störungen gehören zu den häufigsten psychischen Erkrankungen bei Kindern und Jugendlichen. Aktuell erkranken etwa 3-10 % aller Jugendlichen zwischen 12-17 Jahren an einer Depression. Häufig geht sie mit weiteren psychischen Erkrankungen wie z.B. einer Angststörung oder ADHS einher. Der Vortrag informiert über die Ursachen und Auslöser der Erkrankung, die Behandlungsmöglichkeiten und Hilfsangebote.

Referentin: Tanja Schmidt, Dipl.-Psychologin, psychologische Psychotherapeutin in Ausbildung, Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie am Bezirksklinikum Regensburg. Termin: Mittwoch, 23. Oktober 2019, 18.30 – ca. 20.30 Uhr, Ort: Familienstützpunkt Neutraubling, Edith-Frank-Str. 10, 93073 Neutraubling. Die Veranstaltung ist kostenfrei! Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Elternabend – „Rituale und Übergänge“

Krippe, Kita, Kindergarten... – ein neuer Lebensabschnitt fängt an und alte Gewohnheiten müssen verabschiedet werden. Übergänge sind in der Entwicklung der Kinder sehr prägende Situationen und stellen für sie eine große Herausforderung dar. Damit Kinder und ihre Eltern gestärkt aus diesem Prozess hervorgehen können, ist es unabdingbar, den Übergang gut vorzubereiten und zu begleiten. Wir sprechen über schon gemachte Erfahrungen, praktische Tipps und welche

innere und äußere Dynamik bei den Familienmitgliedern geschehen kann. Referentin: Jenny Außerstorfer, syst. Familientherapeutin nach DGSF, Datum: Mittwoch 09.10.2019, Uhrzeit: 19.00 Uhr, Ort: Städt. Kindergarten Sausewind, Turnraum OG, Edith-Frank-Straße 8, 93073 Neutraubling. Die Teilnahme am Vortrag ist kostenlos! Anmeldung beim Familienstützpunkt Neutraubling: Tel: 09401 5398070, E-Mail: familienstuetzpunkt@neutraubling.net



GENIAS
INTERNET

Schnelles Internet ohne Kabel!
Ihr Zugang zur Welt!

V-DSL

in verschiedenen Ortsteilen verfügbar!

Unser Tarif für Sparfüchse!

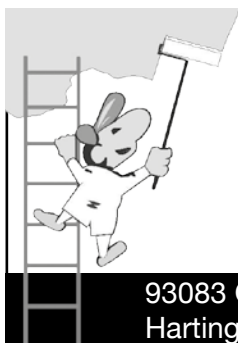
Flat Twenty Two für **24,99 € mtl.**
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 20.000 kBit/s/Upload bis zu 2.000 kBit/s)

Sie möchten mehr?

Flat Thirty Five für **29,99 € mtl.**
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 30.000 kBit/s/Upload bis zu 5.000 kBit/s)

- Flat bereits ab **14,99 €**
- Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit
- Weitere Flats bis zu 50.000 kBit/s möglich
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Fritz!Box, Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der schnellenwelle.de
Genias Internet • Dr.-Gessler-Str. 20 • 93051 Regensburg • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net



Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:
franz.fellerer@t-online.de

Projektmanager für die Öko-Modellregion Regensburg

Die Region Regensburg ist seit Mai 2019 als Öko-Modellregion in Bayern anerkannt. Stadt und Landkreis Regensburg hatten sich erfolgreich mit einem umfassenden Bewerbungskonzept an der dritten Wettbewerbsrunde des bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten beteiligt. Seit Anfang September kümmert sich Matthias Sabatier als Projektmanager um die Umsetzung von konkreten Projekten in der Öko-Modellregion Regensburg. Matthias Sabatier ist in Regensburg aufgewachsen. Nach dem Studium der Geographie hat er eine Landwirtschafts-ausbildung absolviert und einige Jahre auf Biohöfen gearbeitet. Der Projektmanager ist in der Abteilung Regionalentwicklung und Wirtschaft im Landratsamt Regensburg angesiedelt und kann somit auf das umfassende Netzwerk und Know-how der Regionalentwicklung zugreifen. Ziel der Öko-Modellregion ist es, die regionale Produktion, Verarbeitung und den Konsum von Bio-Lebensmitteln auszubauen und die Artenvielfalt in der Region zu erhalten. Mit dem Status als staatlich anerkannte Öko-Modellregion ist es im Raum Regensburg nun möglich, die Produktion heimischer Bio-Lebensmittel und das Bewusstsein für regionale Identität gezielt zu stärken. Das Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten übernimmt 75 Prozent der Kosten für die Stelle des Projektmanagers, die restlichen 25 Prozent trägt der Landkreis. Weiterhin erhalten alle bayerischen Öko-Modellregionen für den Förderzeitraum eine professionelle Prozessbegleitung.



Alles Gute wünschten Landrätin Tanja Schweiger, Regensburgs stellvertretender Bürgermeister Jürgen Huber und Elisabeth Sojer-Falter, Leiterin der Regionalentwicklung im Landkreis Regensburg, dem neuen Projektmanager der Öko-Modellregion für seine Aufgaben.

Bericht: Landkreis Regensburg, Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit; Foto: Astrid Gamez

Damen:
Bitte Termin
vereinbaren!

FRISEUR *Raith*

Regensburger Str. 6 - 93092 Barbing

Telefon 0 94 01 / 34 75

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 / 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30

Katholische Kita Bruder-Klaus Sarching



HAND . ERGO . THERAPIE

LABORN

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

WIR bewegen Kids

Förderung bei
Entwicklungs- und
Schulproblemen.



Therapeutischer Kooperationspartner der Schlaganfallabteilungen
im Klinikum Landshut und der Sana Kliniken - Krankenhaus Cham
Neutraubling: Marktplatz 3 · Telefon: 09401 80 283

www.lahsit-schlaganfall-reha.de
www.handtherapie-laborn.de



Termine und Veranstaltungen

TERMINE DER VEREINE UND KIRCHL. ORGANISATIONEN IN BARBING

SEPTEMBER 2019

28.09. 19:00 KdFB Barbing, Kabarettveranstaltung mit „Max und Pille“, Einlass 18.30 Uhr

OKTOBER 2019

03.10. 13:30 AK Kinder, Jugend Radrallye
 05.10. OGV Herbstfahrt
 11.10. 18:00 Donaumöwe 1. Königsschießen
 12.10. 18:00 Pfarrei Ehejubiläumsfeier Gesamtpfarrei
 18.10. 18:00 Donaumöwe 2. Königsschießen
 19.10. Gemeinde Barbing: Konzertabend mit „Duett Komplet“ im Haus der Vereine Friesheim
 19.10. 10.30-13.00 „Alles fürs Kind“ und Ski- und Wintersportbasar an der Grundschule Barbing, Elternbeirat und Förderverein
 21.10. 19:30 OGV Kirchweihmontag
 25.10. 18:00 Donaumöwe 3. Königsschießen
 26.10. 17:00 Frauenbund Geb-Feier für Jubilare
 27.10. Konzert des Chorprojektes und der Pfarrei Barbing
 31.10. 20:00 Barbing Halloweenparty

NOVEMBER 2019

10.11. 17:00 Pfarrei Martinszug
 16.11. 18:00 Pfarrei Gongkonzert in der Kirche
 16.11. 19:30 OGV Jahresabschlussfeier
 17.11. 09:00 Volkstrauertag
 23.11. 20:00 Donaumöwe Königsfeier
 29.11. 19:30 TV Christbaumversteigerung beim Deutsch

DEZEMBER 2019

01.12. 14:00 Gemeinde Seniorenadventsfeier
 03.12. 19:00 Frauenbund Adventsfeier
 05.12. 18:00 MMC Bezirkskonvent
 05.+06.12. KRK Nikolausdienst
 06./07.12. FF Barbing Winterzauber Fr 18:00 Uhr / Sa 16:00 Uhr 18:00 Uhr Open Air Messe am Winterzauber
 15.12. 19:00 Männerchor Adventskonzert in der Barbinger Kirche
 20.12. 18:00 Donaumöwe Weihnachtsschießen
 28.12. 18:00 FF Barbing Jahresabschluss der Aktiven / Jugend
 31.12. 19:00 Barbinger Silvesterball; 19:00 Uhr Einlass; 20:00 Uhr Beginn

TERMINE DER SARCHINGER VEREINE

SEPTEMBER 2019

29.09. Fischerverein Sarchinger Weiher Hegefischen 2

OKTOBER 2019

02.10. SV Sarching Generalversammlung
 07.10. SV Sarching Beginn Skigymnastik
 11.10. CSU Sarching Starkbierfest im Landgasthof Geser
 18.10. Schützenverein Kirtaschießen
 19.10. Gemeinde Barbing Konzertabend mit „Duett Komplet“ im Haus der Vereine Friesheim
 19.10. 10.30-13.00 „Alles fürs Kind“ und Ski- und Wintersportbasar an der Grundschule Barbing, Elternbeirat und Förderverein
 25.10. Schützenverein Sektionsjugendpreisschießen 17:00 Uhr bis 20.00 Uhr
 26.10. Schützenverein Sektionsjugendpreisschießen 10:00 Uhr bis 14.00 Uhr
 27.10. KDFB Theaterbühne Hagelstadt
 31.10. Schützenverein Generalversammlung

NOVEMBER 2019

02.11. OGV Jahresabschlussfeier Geser Wirt
 11.11. SV Sarching Vorstellung Prinzenpaar
 16.11. 17:00 FFW Teilnahme Volkstrauertag
 16.11. 17:30 KSV Volkstrauertag
 16.11. Theaterverein Theateraufführung
 17.11. Theaterverein Theateraufführung
 22.11. Theaterverein Theateraufführung
 23.11. Theaterverein Theateraufführung
 24.11. Theaterverein Theateraufführung
 29.11. SV Sarching Weihnachtsfeier Fußball
 30.11. Schützenverein Christbaumversteigerung

DEZEMBER 2019

01.12. 15:00 Pfarrgemeinde Seniorennachmittag
 06.12. Schützenverein Königsschießen
 08.12. 19:00 Watterclub Weihnachtsfeier
 09.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Volleyball
 13.12. SV Sarching Tischtennis und Stockschießen Weihnachtsfeier
 13.12. Schützenverein Königsschießen
 14.12. SV Sarching Christbaumversteigerung
 15.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Skigymnastik Erwachsene
 20.12. Schützenverein Königsfeier
 22.12. 14:30 SV Sarching Kinderweihnachtsfeier
 23.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Fasching

TERMINE DER VEREINE U. KIRCHLICHEN ORGANISATIONEN ILLKOFEN

SEPTEMBER 2019

28.09. Oktoberfestparty BV Illkofen
 28.09. Weinfest des KDFB Eltheim für Mitglieder und Eltheimer Frauen

Neue Termine und Terminänderungen sind per e-Mail an **buebl@barbing.de** zu schicken oder telefonisch unter **Tel. 09401-9229-17** zu melden.

Die Termine der nachfolgenden Monate sind im Internet unter **www.barbing.de** einsehbar.

OKTOBER 2019

- 08.10. 19:00 Oktoberrosenkrantz KdFB Eltheim, anschließend Vortrag von Pfarrer Wissel über Märchen und Mythen im Vereinsheim
- 19.10. Gemeinde Barbing: Konzertabend mit „Duett Komplet“ im Haus der Vereine Friesheim
- 19.10. 10.30-13.00 „Alles fürs Kind“ und Ski- und Wintersportbasar an der Grundschule Barbing, Elternbeirat und Förderverein

NOVEMBER 2019

- 09.11. Theaterbesuch KdFB Eltheim in Hagelstadt
- 18.11. KDFB Eltheim; Trittsicherkurs im Vereinsheim, 6x Montags von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr, KdFB Eltheim
- 21.11. Elisabethfeier KdFB Illkofen-Friesheim
- 24.11. Volkstrauertag in der Pfarrei
- 30.11. Christbaumversteigerung FF Eltheim
- 30.11. 17.00 Dorfweihnacht der Faschingsfreunde Friesheim
- 30.11. 22.00 After-Christkindlmarkt-Party im HDV Friesheim

DEZEMBER 2019

- 05.12. Pfarrkonvent MMC Illkofen im Gasthaus Geser
- 06.12. Weihnachtsfeier Würfelclub Auburg mit BV Illkofen
- 07.12. KdFB Eltheim - Fahrt nach Schloß Guteneck zum Weihnachtsmarkt, Abfahrt 13.00 Uhr
- 08.12. Seniorennachmittag in Pfarrheim
- 13.12. Winterzauber FF Auburg
- 14.12. Christbaumversteigerung in Friesheim
- 21.12. Weihnachtsfeier SpVgg Illkofen
- 22.12. Kinderweihnachtsfeier SpVgg Illkofen

Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen



Angelika Kohls
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Arbeitsrecht

Sandra Hobrack
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Familienrecht



Schwerpunkte:

- Baurecht
- Bußgeldverfahren
- **Erbrecht**
- Forderungseinzug
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Pferderecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht

Tel. 09401/91 25 02
Fax 09401/91 34 01
Regensburger Straße 13
93073 Neutraubling

Rainer Geserer

RG

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

- *Elektroinstallation - Elektrohandel*
- *Solaranlagen - Gerüstverleih*
- *Blitzschutz*

Rainer Geserer · Schlossteig 10
93092 Barbing / Sarching
Telefon (0 94 03) 34 74 · Telefax (0 94 03) 73 70
Internet: www.elektro-geserer.de
E-mail: mail@elektro-geserer.de

IMPRESSUM

BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:
infoblatt-barbing@manhartmedia.de

Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:
ManhartMedia | GmbH & Co. KG
Klassische & Neue Medien
Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling
Telefon (0 94 01) 8819 335, Fax (0 94 01) 8819 334
E-Mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de
www.manhartmedia.de

Herausgeber: Gemeinde Barbing
Kirchstraße 1 · 93092 Barbing
Telefon (0 94 01) 92 29-0
Fax (0 94 01) 8 03 95, www.barbing.de



Für Druckfehler keine Haftung



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING** | Ein Ort zum Leben



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit
glasfaser
ostbayern

Glasfaser Ostbayern bietet Telefonieren und schnelles Internet in der Gemeinde Barbing!
In bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

SCHNELLES INTERNET!

INFO: WWW.GFO-SHOP.DE

KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstraße 22 (im REWAG Kundencenter)
0941 6985-545
oder kostenfrei bei Ihnen zu Hause!

www.glasfaser-ostbayern.de
info@glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG

Mahal

www.auto-mahal.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97



BARBING

„Ein Ort zum Leben“



GEMEINDE BARBING · Kirchstr. 1 · 93092 Barbing · Tel: (0 94 01) 92 29-0 · www.barbing.de

GEMEINDE BARBING



Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht für Sie erreichbar:

Tel.: 09401 2004

Auf Wunsch besuchen wir Sie zu Hause - auch an Sonn- u. Feiertagen

Der Bestatter Ihres Vertrauens in Neutraubling

abschied

Fachinstitut für Bestattungen

Inhaber: Roswitha und Franz Handl

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Exhumierungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Rundumversorgung inklusive der Grabarbeiten sind durch uns gewährleistet!
- Überführungen im In- und Ausland

Neutraubling · Sudetenstr. 8 (neben Café Worzischek) · www.bestattungen-abschied.info

Heute schon an Morgen denken